

Congreso Mundial

Los Desafíos del Nuevo Milenio

LA IMPORTANCIA Y DINAMISMO DE LOS MERCADOS ENERGÉTICOS EN LA ECONOMÍA GLOBAL REFLEJADOS A TRAVÉS DEL 18º CONGRESO MUNDIAL DE LA ENERGÍA



Durante los días 21 al 25 de octubre próximo, en el predio ferial de La Rural, se llevará a cabo el 18º Congreso Mundial de la Energía, organizado por el

World Energy Council, en coincidencia con la exposición comercial Argentina Oil & Gas.

Por su trayectoria y convocatoria, este congreso es sin duda, el mayor evento mundial en materia energética. Se realiza cada 3 años y éste será el primero con sede latinoamericana

El lema del Congreso será “Mercados Energéticos: Los desafíos del nuevo milenio”, tema de vital importancia para la economía global y el desarrollo social

Los dos congresos precedentes se han enfocado en la sustentabilidad y aceptación social de los esquemas de producción y consumo de energía tradicionales, teniendo en cuenta las sensibles limitaciones del medio ambiente.

El papel clave del avance tecnológico para asegurar el desarrollo eficiente de los recursos básicos y el uso racional de energías convencionales y alternativas, es otro de los temas permanentes del Congreso.

El encuentro energético estará dividido en Sesiones Plenarias, Mesas Redondas y Sesiones de Discusión donde participarán ministros, reguladores, CEO's de compañías energéticas

e importantes operadores internacionales.

Por su parte el ENARGAS estará presente en la muestra comercial en un stand, con el objetivo de difundir, informar y promocionar la vasta tarea Regulatoria.

El World Energy Council (WEC) fue fundado en 1923 y es la organización líder en materia de energías varias. La principal misión del WEC consiste en “promover el suministro sustentable y el uso en todas sus formas de energía para el beneficio de todos”

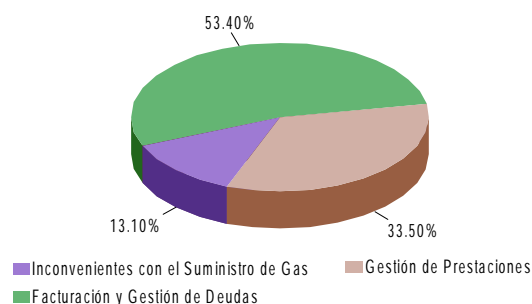
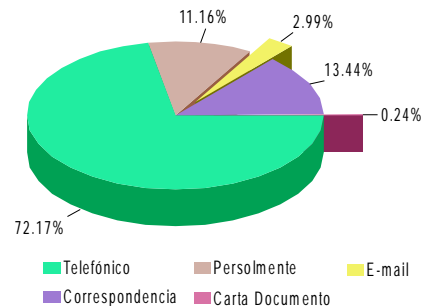
En el WEC confluyen países y empresas energéticas usuarias de todos los tipos de energía: carbón, gas natural, hidroeléctrica y renovables.

Está integrada por 90 comités autónomos alrededor del globo y entre sus miembros se cuentan una variedad importante de países incluyendo los principales productores y consumidores de energía.



Estadísticas

Consultas y Reclamos

Reclamos recibidos en ENARGAS por Motivo
- Enero / Agosto 2001 -Reclamos recibidos en ENARGAS según Origen
- Enero / Agosto 2001 -

Contactos establecidos con ENARGAS - Enero / Agosto 2001

| TOTAL | Sede Central | | Delegaciones y Agencias | | Totales | | |
|-------|-----------------|-------------------|-------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|--------------------|
| | Reclamos | Consultas | Reclamos | Consultas | Reclamos | Consultas | Contactos |
| | 2.771 (6,1%) | 42.319 (93,9%) | 510 (4,7%) | 10.345 (95,3%) | 3.281 (5,9%) | 52.664 (94,1%) | 55.945 (100,0%) |

www.enargas.gov.ar

SEDE CENTRAL
Suipacha 636
(C1008AAN) Bs. As.
Tel.: (011) 4325-2500

Apartado Especial N° 600
(C1000WAF) Correo Central

CONSULTAS Y RECLAMOS
0800 333 4444



C. Tarifas de Gas Natural a Usuarios Finales, por Distribuidora y Tipo de Servicio (*) - Julio 2001

| Tipo de | Distribuidora | | Metrogas | Gas Ban | Litoral | Gasnea | Redengas | Centro | Cuyana | | Gasnor | | Camuzzi Gas Pampeana | | | | Camuzzi Gas del Sur | | | | | |
|-----------------|---------------------|----------------|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------|-----------|-----------|----------------------|-----------|-------------|-------------|---------------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
| Servicio | Subzona (Provincia) | | (Cap. Fed.) | | (Sta. Fe) | | (SDB) | (Cba.) | Cuyo (Mza.) | Malargüe | Salta | Tucumán | Bs. As. | B. Blanca | La Pampa N. | La Pampa S. | Nqn. (Nqn.) | T. del Fuego | Sta. Cruz S. | Chub S. (Ch.) | BAS (Bs. As.) | Cord. (Nqn.) |
| Residencial | CF | \$/factura | 7.744752 | 7.573587 | 8.013547 | 7.759730 | 7.953724 | 8.346339 | 7.840696 | 7.698700 | 7.835849 | 7.943930 | 7.529655 | 7.529655 | 9.114881 | 7.529655 | 7.560421 | 7.728677 | 7.610419 | 7.521847 | 8.021865 | 7.851089 |
| | CV | \$/m3 consumo | 0.153469 | 0.154239 | 0.128101 | 0.147636 | 0.136176 | 0.139807 | 0.148230 | 0.080309 | 0.104600 | 0.114538 | 0.135125 | 0.131229 | 0.126016 | 0.120267 | 0.091103 | 0.073370 | 0.072220 | 0.075566 | 0.108035 | 0.092246 |
| | Fact. Minima | \$ | 13.075555 | 12.828126 | 12.488645 | 12.093086 | 12.395413 | 13.007282 | 12.219266 | 9.998311 | 11.194069 | 11.348473 | 11.761871 | 11.758838 | 14.205009 | 10.756650 | 9.818728 | 10.037242 | 9.883661 | 9.768632 | 11.481485 | 10.196218 |
| SG-P | CF | \$/factura | 10.958166 | 10.800751 | 11.166887 | 11.547218 | 11.362462 | 11.696447 | 10.912314 | 10.723190 | 11.174007 | 11.277843 | 10.756650 | 10.756650 | 12.775929 | 10.756650 | 10.800602 | 11.043158 | 10.888251 | 10.745497 | 11.690911 | 11.213668 |
| | CV1 | \$/m3 consumo | 0.143780 | 0.146089 | 0.126567 | 0.153233 | 0.135352 | 0.135895 | 0.133955 | 0.074519 | 0.102649 | 0.112522 | 0.123702 | 0.114591 | 0.114265 | 0.101747 | 0.088216 | 0.069541 | 0.063465 | 0.070480 | 0.085005 | 0.089316 |
| | CV2 | \$/m3 consumo | 0.134813 | 0.137252 | 0.118444 | 0.146179 | 0.127088 | 0.127388 | 0.126018 | 0.069645 | 0.100618 | 0.110471 | 0.115877 | 0.107743 | 0.106134 | 0.095877 | 0.083305 | 0.064524 | 0.059505 | 0.065598 | 0.078627 | 0.084218 |
| | CV3 | \$/m3 consumo | 0.125847 | 0.128414 | 0.110320 | 0.138684 | 0.118825 | 0.117820 | 0.118082 | 0.064769 | 0.093508 | 0.102269 | 0.108055 | 0.100898 | 0.098004 | 0.090012 | 0.078398 | 0.059501 | 0.054557 | 0.059737 | 0.072251 | 0.079121 |
| | Fact. Minima | \$ | 12.950560 | 12.772134 | 12.182059 | 12.596965 | 12.395413 | 12.759759 | 11.904343 | 9.748353 | 11.174007 | 11.277843 | 11.738711 | 11.738286 | 13.937377 | 10.756650 | 9.818728 | 10.039234 | 9.898408 | 9.768632 | 11.694287 | 10.194242 |
| SG-G | CF | \$/factura | 10.679295 | 10.723190 | 10.624248 | 11.547218 | 11.362462 | 10.734343 | 10.723190 | 10.723190 | 10.767803 | 11.303609 | 10.756650 | 10.756650 | 10.756650 | 10.756650 | 10.800602 | 10.690391 | 10.745497 | 10.745497 | 10.745497 | 10.800602 |
| | CRC | \$/m3 dia res. | 1.006691 | 1.035280 | 0.838988 | 0.787992 | 0.744851 | 0.822815 | 0.650272 | 0.419179 | 0.468573 | 0.615380 | 0.810516 | 0.812213 | 0.764926 | 0.809535 | 0.537991 | 0.414008 | 0.495330 | 0.592330 | 0.816574 | 0.537991 |
| | CV1 | \$/m3 consumo | 0.091581 | 0.098157 | 0.085860 | 0.098224 | 0.093992 | 0.082344 | 0.094202 | 0.061846 | 0.075574 | 0.079476 | 0.081391 | 0.073481 | 0.073492 | 0.065704 | 0.065766 | 0.056336 | 0.049696 | 0.054056 | 0.054928 | 0.065765 |
| | CV2 | \$/m3 consumo | 0.085755 | 0.092307 | 0.081030 | 0.092976 | 0.088274 | 0.077467 | 0.089329 | 0.056971 | 0.070678 | 0.074337 | 0.076501 | 0.068590 | 0.068604 | 0.061791 | 0.061838 | 0.051477 | 0.045788 | 0.050146 | 0.051019 | 0.061837 |
| Gdes. Us. | CF | \$/factura | 11.200801 | 11.258537 | 11.143065 | 11.547218 | 11.362462 | 11.258537 | 11.258537 | 11.258537 | 11.258537 | 11.258537 | 11.258537 | 11.258537 | 11.258537 | 11.258537 | 11.316273 | 11.200801 | 11.258537 | 11.258537 | 11.258537 | 11.316273 |
| (ID/FD - IT/FT) | CRC FD | \$/m3 dia res. | 0.618001 | 0.649352 | 0.510599 | 0.683553 | 0.493822 | 0.503086 | 0.473326 | 0.163760 | 0.208289 | 0.317244 | 0.454606 | 0.418920 | 0.372407 | 0.342694 | 0.159281 | 0.155317 | 0.157158 | 0.054293 | 0.119449 | 0.159281 |
| | CV - FD | \$/m3 consumo | 0.087398 | 0.094266 | 0.080047 | 0.091297 | 0.087140 | 0.080944 | 0.082713 | 0.055411 | 0.065602 | 0.072211 | 0.077322 | 0.075560 | 0.072273 | 0.068345 | 0.066330 | 0.049027 | 0.047280 | 0.055873 | 0.063854 | 0.066330 |
| | CV - ID | \$/m3 consumo | 0.086820 | 0.094356 | 0.079618 | 0.090610 | 0.086718 | 0.080572 | 0.082499 | 0.055411 | 0.065497 | 0.071994 | 0.077348 | 0.075573 | 0.071956 | 0.068297 | 0.066280 | 0.048944 | 0.047212 | 0.055600 | 0.063824 | 0.066280 |
| | CRC FT | \$/m3 dia res. | 0.567090 | 0.598178 | 0.449818 | 0.648740 | 0.431844 | 0.451913 | 0.422150 | 0.133057 | 0.187819 | 0.296775 | 0.403432 | 0.357510 | 0.310996 | 0.301755 | 0.107842 | 0.124771 | 0.105982 | 0.044058 | 0.109211 | 0.107842 |
| | CV - FT | \$/m3 consumo | 0.080271 | 0.087102 | 0.072956 | 0.083527 | 0.079644 | 0.075827 | 0.077596 | 0.051315 | 0.058437 | 0.065046 | 0.071180 | 0.069416 | 0.069203 | 0.065274 | 0.063244 | 0.044953 | 0.044208 | 0.051778 | 0.060783 | 0.063243 |
| | CV - IT | \$/m3 consumo | 0.079692 | 0.087192 | 0.072527 | 0.082841 | 0.079223 | 0.075455 | 0.077382 | 0.051315 | 0.058333 | 0.064829 | 0.071208 | 0.069429 | 0.068886 | 0.065226 | 0.063195 | 0.044871 | 0.044138 | 0.051505 | 0.060753 | 0.063195 |
| SDB | CF | \$/factura | 10.679295 | 10.723190 | 10.624248 | 11.085329 | 11.362462 | 10.734343 | 10.723190 | 10.723190 | 10.767803 | 10.767803 | 10.756650 | 10.756650 | 10.756650 | 10.756650 | 10.800602 | 10.690391 | 10.745497 | 10.745497 | 10.745497 | 10.800602 |
| | CV | \$/m3 consumo | 0.098518 | 0.102569 | 0.092141 | 0.100884 | 0.100385 | 0.085717 | 0.090178 | 0.059896 | 0.076495 | 0.076050 | 0.090691 | 0.085240 | 0.080245 | 0.082234 | 0.074513 | 0.054225 | 0.056407 | 0.056213 | 0.066901 | 0.074513 |
| GNC | CF | \$/factura | 11.012049 | 10.723190 | 10.624248 | 11.258537 | 11.362462 | 12.407144 | 10.723190 | 10.723190 | 11.275624 | 11.428334 | 10.756650 | 10.756650 | 13.394247 | 10.756650 | 10.800602 | 10.690391 | 10.745497 | 10.745497 | 10.745497 | 11.299542 |
| | CV | \$/m3 consumo | 0.101353 | 0.105365 | 0.095157 | 0.118235 | 0.104319 | 0.093639 | 0.093134 | 0.062821 | 0.080753 | 0.080394 | 0.093744 | 0.088167 | 0.087096 | 0.085192 | 0.077481 | 0.057182 | 0.059370 | 0.059826 | 0.069769 | 0.078417 |

Tarifas sin Impuestos; CF: Cargo Fijo CV: Cargo Variable CRC: Cargo mensual por cada m3 diario de Reserva de Capacidad de transporte.

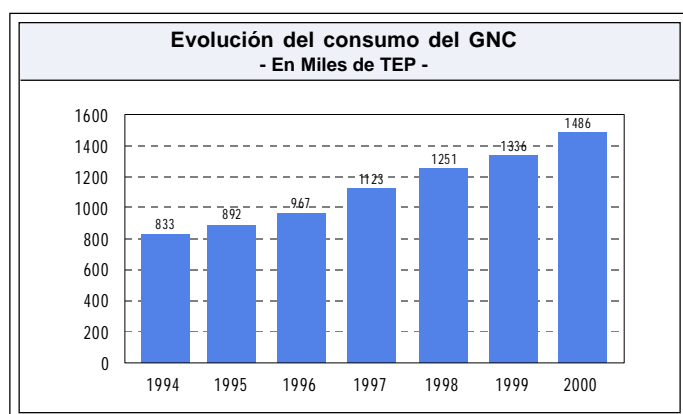
(*) Tarifas provisorias por actuación judicial pendiente.

Gas Natural Comprimido

Notable Evolución de la Industria del GNC

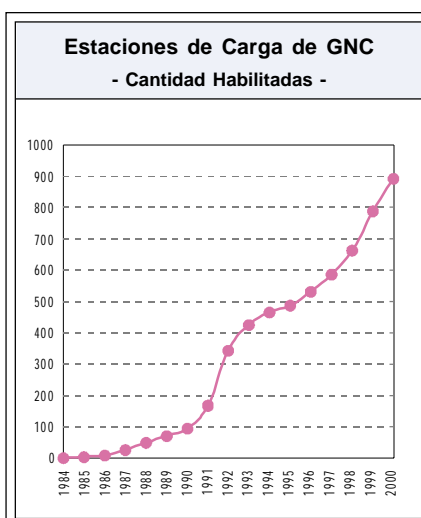
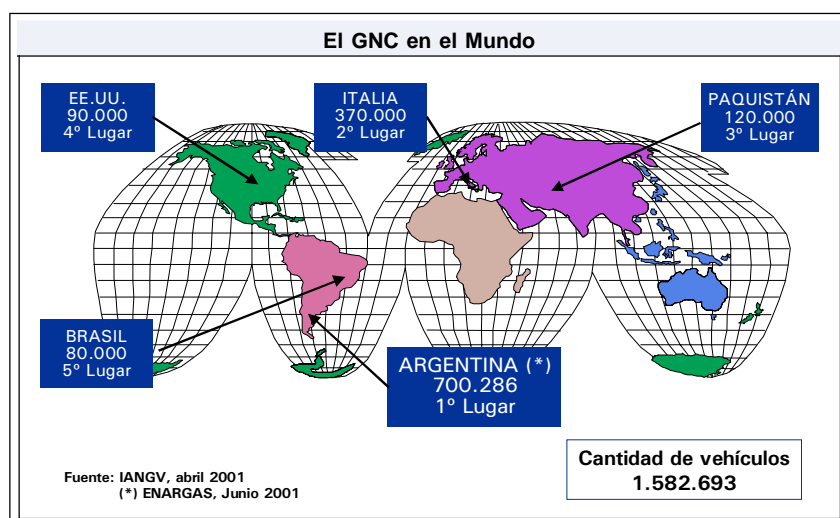
Sobre la base de la regulación y control ejercidos por el ENARGAS, y con el impulso decidido de todos los actores privados de la actividad, la industria del gas natural comprimido (GNC) ha evolucionado de manera contundente en la Argentina.

La existencia de una completa normativa técnica y de seguridad, en permanente actualización, dispuesta por el ENARGAS, ha permitido convertir al sistema de GNC argentino en garantía para las inversiones y en modelo que imitan otros países.



Por otra parte, la industria privada del sector ha dado muestras de confianza en el sistema, contribuyendo con inversiones e innovaciones tecnológicas, habiendo hecho posible que la Argentina ocupe hoy el primer lugar en cantidad de vehículos propulsados a GNC en el mundo y que la industria nacional impulse un ambicioso programa de fabricación y exportación de equipamientos para el uso con gas natural comprimido.

A continuación se muestran gráficos demostrativos de la evolución del sector y un resumen de las normas para GNC en la Argentina.



Normas para el Uso de GNC

| Normas y Resoluciones | Características |
|---|--|
| GE-N1-115 - Reglamentaciones. Definiciones y Terminología. Especificaciones y Procedimientos. Documentación Técnica a complementar por todas las categorías inscriptas en los registros de fabricantes e importadores. | Define el rol a cumplir por cada uno de los sujetos del sistema. Todas las definiciones y terminología empleada. La enumeración de las especificaciones autorizadas para ser utilizadas en la fabricación de cilindros, válvulas y accesorios, tanto para la actividad local como para la extranjera. |
| GE-N1-116 - Normas y Especificaciones mínimas, técnicas y de seguridad, para el montaje de equipos completos para GNC en automotores y sus ensayos de verificación. | Define los requisitos a cumplimentar en el armado y montaje; los ensayos y verificaciones a realizar sobre el sistema y sobre el automotor y la característica que permita identificar a los vehículos implementados con equipos para utilizar GNC; a su vez, incluye los requisitos mínimos para la conversión del autotransporte público de pasajeros. |
| GE-N1-117 - Norma para componentes diseñados para operar con GNC en sistemas de carburación, para automotores y requisitos de funcionamiento. | Se aplica a la construcción y al comportamiento de los componentes del sistema para GNC, provistos para producir la potencia motriz a vehículos nuevos o usados, que utilizan motor de combustión interna. Aplicándose también a los sistemas para motores estacionarios. |
| GE-N1-118 - Reglamentación para Estaciones de Carga para GNC. | Esta norma especifica las características y ubicación de los Estaciones de Carga, a utilizar en plantas de compresión y almacenamiento: la instalación de compresores, la instalación de surtidores de despacho, cañerías, accesorios y demás elementos complementarios. Además, reglamenta la distribución y dimensiones de la isla de surtidores, fija las pautas para el movimiento vehicular en la playa de maniobras y especifica la metodología de repueba y la periodicidad a que se han de someter las Estaciones de Carga de GNC una vez habilitadas y puestas en funcionamiento. |
| GE-N1-119 - Estacionamiento y Garages. Inconvenientes y Accidentes Carga de tanque con GNC. | Establece las características y requisitos a cumplir por los garages para la guarda de automotores equipados con GNC; establece las reglas para el estacionamiento; se indican las etapas y procedimiento a seguir para la carga de GNC en las estaciones, y se dan las recomendaciones a seguir en casos de inconvenientes y accidentes. |
| GE-N1-141 - Equipos de compresión para estaciones de carga de GNC. | Reglamenta los equipos de compresión y los surtidores a instalarse en las estaciones de carga para GNC. |
| GE-N1-144 - Especificación técnica para la revisión periódica de cilindros de acero sin costura para GNC basada en la norma IRAM 2529. | Especifica los requisitos para la revisión periódica obligatoria programada con sus ensayos a realizar a cada cilindro, verificando los requerimientos necesarios para lograr un nivel de confiabilidad aceptable. |
| Resolución ENARGAS N° 93/94 | Aprueba los mecanismos de fiscalización de calidad y seguridad para la habilitación y aplicación de sanciones en Estaciones de Carga para GNC por parte de las Compañías de Distribución. |
| Resolución ENARGAS N° 138/95 | Establece el marco normativo para la creación de un registro de Organismos de Certificación y las pautas que éstos deben cumplir para la aprobación de los elementos y artefactos para la industria del gas. |
| Resolución ENARGAS N° 139/95 | Establece las reglas para la protección de los derechos de los usuarios, y las pautas a las que los sujetos del sistema de GNC deben ajustarse para garantizar la calidad, eficiencia y seguridad del servicio. Para ello se creó un Centro Informático que permite registrar y actualizar los datos de los sujetos del sistema. |
| Resolución ENARGAS N° 197/95 | Establece como obligación de las Compañías Distribuidoras de gas la fiscalización de las Estaciones de Carga de GNC, pudiendo realizar el corte preventivo del gas a aquella estación en la que se compruebe la carga de un vehículo sin su correspondiente oblea habilitante. |
| Resolución ENARGAS N° 591/98 | Establece las pautas mínimas obligatorias para los sujetos del sistema de GNC para la contratación de un seguro de responsabilidad civil. |

Presentación

Congreso Mundial: Los desafíos del nuevo milenio

Monóxido de Carbono: Un enemigo que no da respiro

Gas Natural Comprimido: Notable evolución de la industria del GNC

Sistema de Transporte: Gasoductos de Exportación / Nuevo récord de transporte de gas

Jornadas de Capacitación e Información a Usuarios

Sede Central, Agencias y Delegaciones del ENARGAS

Estadísticas

Precios y Tarifas

Tarifas de Gas sin Impuestos, por Distribuidora y Tipo de Servicio

Consultas y Reclamos

Licenciatarias del Servicio de Distribución y Transporte de Gas

Jornadas de Capacitación

Activa Participación de los Consumidores

SE REALIZARON JORNADAS DEL CICLO: "LA INDUSTRIA DEL GAS Y LOS CONSUMIDORES" EN LAS CIUDADES DE BUENOS AIRES, MAR DEL PLATA Y PARANÁ



Continuando con la programación prevista para el 2001, el ENARGAS realizó otras tres Jornadas del ciclo orientado a la capacitación e información de

los usuarios, con especial atención al desarrollo de tres temas básicos: a) La organización de la Industria del gas; b) Atención al Usuario y c) Prevención de accidentes por monóxido de carbono.

En ese contexto, los días 13 y 27 de julio se realizaron sendas jornadas en las ciudades de **Mar del Plata** y de **Paraná** respectivamente, en las que se contó con una importante participación de asociaciones defensoras de los derechos del consumidor, organismos públicos locales

y provinciales, profesionales, entidades de defensa civil, bomberos, juntas vecinales y medios de comunicación, entre otros.

Asimismo, el 4 de julio se desarrolló en la Sala de Audiencias de la Sede Central del ENARGAS, en la ciudad de Buenos Aires, un Taller de "**Tratamiento y Resolución de Reclamos**", con importante participación de asociaciones y entidades públicas dedicadas a la defensa de los consumidores.

En el mencionado taller los funcionarios responsables del organismo analizaron y dieron tratamiento, junto a los participantes, a casos de reclamos planteados por ellos mismos, como así también se debatió sobre los distintos conceptos de casos planteados y resueltos por el ENARGAS con anterioridad.

CENSO 2001, una foto en la que salimos todos...

Los días 17 y 18 de noviembre de 2001 hacemos el Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas en toda la Nación.

La información generada por el censo constituye una herramienta clave para la planificación pública y privada.

Recordá que todos los datos que brindes están protegidos por la Ley 17.622, que garantiza la confidencialidad de tus respuestas.



Instituto Nacional de Estadística y Censos - INDEC - www.indec.gov.ar
Teléfonos: 011 - 4349 9646 / 9654 / 9552 / 9814 / 9619 / 9660

Monóxido de Carbono

Un Enemigo que no da Respiro

DISMINUYERON LOS ACCIDENTES POR INHALACIÓN DE MONÓXIDO DE CARBONO

A septiembre de 2001, las estadísticas⁽¹⁾ de accidentes por inhalación de monóxido de carbono, muestran una sensible disminución.

Los guarismos son elocuentes: durante los tres primeros trimestres de 2001, los accidentes disminuyeron casi en un cincuenta por ciento con relación al mismo período de 2000.

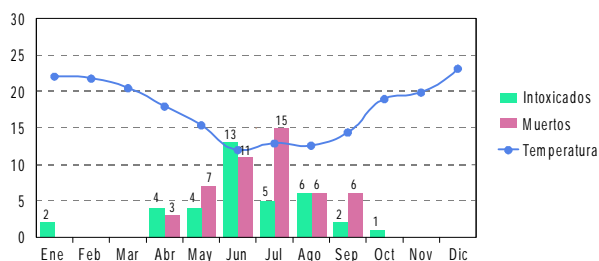
Sin embargo debe tenerse en cuenta que el año 2000 marcó un récord histórico en bajas temperaturas, especialmente en los meses de julio y agosto, como queda demostrado en el cuadro correspondiente.

Pero aún excluyendo al año 2000 y comparando con los años 1998 y 1999 (que tienen un promedio de temperaturas similar, considerados “normales” o “promedio”), la disminución continúa siendo estimable.

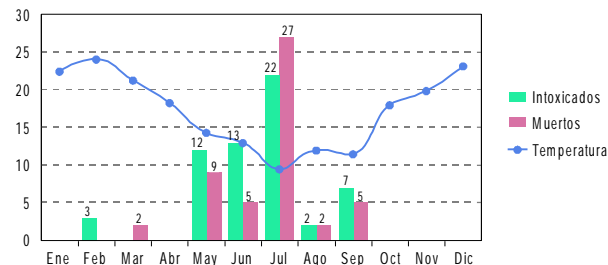
Las causas de esta disminución son difusas, deben analizarse detenidamente y sus resultados tomarse con cautela, ya que es difícil atribuir la disminución de los accidentes a una razón específica.

Sin embargo podríase admitir la influencia positiva de la campaña de prensa y publicidad que el ENARGAS ha encarado en forma preventiva.

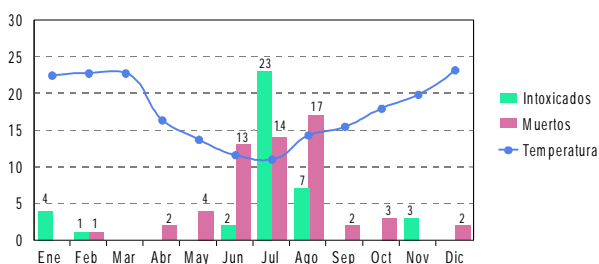
Año 1998



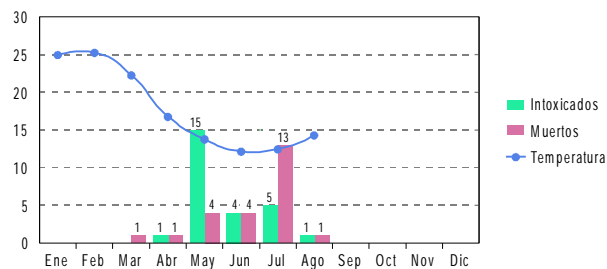
Año 2000



Año 1999



Año 2001



(1) Estadísticas corresponden al sector regulado de gas por redes.

UN OBJETIVO Y VARIAS ACCIONES

El contacto con la prensa y la tarea de informar a los comunicadores lentamente va dando frutos: puede percibirse que el lenguaje de los medios se ha modificado sustancialmente.

Tanto en la prensa escrita como audiovisual hay una marcada tendencia a la exactitud en la terminología utilizada al referirse a los accidentes; el uso genérico de la expresión “escape de gas” está siendo paulatinamente sustituido por el preciso “inhalación de monóxido de carbono” en los casos de accidentes más resonantes.

Las acciones directas encaradas por el ENARGAS, donde se destacan las Jornadas de Capacitación e Información concretadas en los distintos puntos del país, también han contribuido a la difusión de las prevenciones.

Por su parte el ciclo de Jornadas tuvieron un efecto multiplicador. El capítulo dedicado a la prevención de accidentes por inhalación de monóxido de carbono concitó la atención tanto de los asistentes como de los medios regionales que potenciaron sensiblemente el mensaje preventivo.

UNA HISTORIETA QUE ENSEÑA

Pensada para captar la atención de los más chicos, los personajes plasman la eterna lucha entre el bien y el mal.

De un lado Oxígeno (el bien) y del otro Monóxido (el mal), logran atraer la atención de los chicos y de esta forma transmitir información sobre los peligros de la inhalación del monóxido de carbono y la forma de prevenirlos.

Del mismo modo llega también a los padres que (por control del material que reciben los niños) son destinatarios naturales de los contenidos y conceptos básicos sobre el correcto uso del gas natural.

La difusión de estos conceptos se basa en consejos y recomendaciones para prevenir los accidentes originados por la inhalación de monóxido de carbono, a causa de artefactos instalados o mantenidos en forma incorrecta o deficiente, o ubicados en ambientes carentes de ventilación adecuada.

Desde el punto de vista gráfico y literario la historieta logra atraer a los pequeños lectores con personajes bien definidos, una historia sencilla, sólida y colorida, que vence fácilmente la resistencia a la lectura.

En su lanzamiento oficial, la historieta educativa fue entregada a cincuenta mil niños en la 27° Feria Internacional del Libro y en la actualidad se distribuye, a través de diversas entidades sociales y educativas, en todo el ámbito nacional. Asimismo, la historieta está disponible a través del menú de novedades del Sitio web del ENARGAS: www.enargas.gov.ar



CAMPAÑA SOBRE RIELES

Otra acción de singular importancia fue encarada en forma conjunta con los medios de transporte ferroviarios. El ENARGAS difundió la prevención a través de una campaña audiovisual (afiches y video educativo) desarrollada en espacios cedidos por las empresas de transporte ferroviario, tanto en subtes como trenes. De esta forma el mensaje de prevención llegó en forma continua a millones de personas.

La campaña gráfica incluyó también hospitales y sanatorios de todo el país a través de las distintas Delegaciones y Agencias. En el ámbito de la Capital Federal, los centros de Gestión y Participación del Gobierno de la Ciudad contribuyeron a la difusión de los consejos sobre prevención.



DIFUSIÓN CONJUNTA

Por su parte las empresas licenciatarias del servicio, lanzaron también una campaña de prevención que contó con el apoyo del Ente Regulador. A través de ADIGAS, asociación que nuclea a las Licenciatarias de Distribución, se difundió un afiche y un folleto con consejos prácticos para los usuarios; este lanzamiento estuvo acompañado de una importante repercusión mediática.



NUEVA COMISIÓN

Con vistas a una mayor profundización de la divulgación de los peligros de la inhalación de monóxido de carbono y sus consecuencias, desde julio del presente año, el ENARGAS forma parte de la Comisión Interdisciplinaria e Intersectorial, para coordinar las estrategias tendientes a disminuir la morbilidad por intoxicaciones por monóxido de carbono.

Esta Comisión está integrada, además, por representantes del Ministerio de Salud de la Nación (distintas áreas de toxicología y políticas sanitarias), Ministerio del Interior, Policía Federal (Bomberos) y Hospital Posadas.



Estadísticas

Precios y Tarifas

AJUSTE DE TARIFAS POR APLICACIÓN FACTOR "K" Y POR VARIACIONES EN EL COSTO DE TRANSPORTE

La Ley 24076 establece que las tarifas de transporte y distribución de gas por redes se ajustarán de acuerdo a una metodología elaborada en base a indicadores del mercado internacional, que reflejen los cambios de valores de bienes y servicios representativos de la actividad de los prestadores (art. 41).

Por su parte, el punto 9.4.1.1. de las Reglas Básicas de las Licencias de Transporte y Distribución de gas natural, determina que las tarifas serán ajustadas semestralmente de acuerdo con la variación operada en el "Producer Price Index, Industrial Commodities" de los Estados Unidos (PPI). Dicho ajuste se realiza en los meses de enero y julio, y se aplica sobre los componentes de la tarifa que corresponden al costo de transporte y al margen de distribución, excluyendo explícitamente el costo del gas incluido en las tarifas de distribución.

Ahora bien, toda vez que al 1º de julio de 2001 se mantenía suspendida por intervención de la Justicia la aplicación del Decreto 669/00 del Poder Ejecutivo Nacional, que disponía el ajuste por PPI (a partir de julio de 2000, en base a los términos de un acuerdo celebrado con las Licenciatarias de gas), el ENARGAS dictó sus Resoluciones Tarifarias con vigencia a partir de dicha fecha con el carácter de provisoriedad que tal indefinición judicial impone.

En consecuencia, en julio de 2001 las tarifas de gas se modificaron de modo de reflejar exclusivamente las variaciones de los factores "K" aprobadas para las Licenciatarias de Distribución y los nuevos "mix" de capacidad de transporte por cuenca de origen (noroeste, neuquina y austral) contratados por las Distribuidoras, de acuerdo a la información contractual presentada ante el ENARGAS.

Cabe recordar que, según lo dispuesto por el punto 9.4.1.4. de las Reglas Básicas de las Licencias, el Factor "K" se aplica como un porcentaje de aumento sobre los márgenes de distribución y tarifas de transporte anteriores al ajuste. Además los factores "K" se autorizan una vez que los proyectos presentados por las Licenciatarias y autorizados por el ENARGAS permiten comenzar a prestar el servicio a los usuarios; es decir que se autorizan cambios en las tarifas previa constatación de la culminación de las obras comprometidas.

En el Cuadro A se detallan los porcentajes de incremento en los márgenes de distribución por aplicación de los factores "K". En el Cuadro B se informa del costo de transporte incluido en las tarifas de gas natural a partir del 1º de julio de 2001, en tanto que el Cuadro C ofrece un panorama completo de las tarifas provisorias de gas vigentes a partir de dicha fecha por Distribuidora y Tipo de Servicio.

AJUSTE DE TARIFAS POR VARIACIONES EN EL PRECIO DEL GAS

De acuerdo a lo previsto en el Marco Legal del mercado del gas (Ley 24076/92 y Reglas Básicas de la Licencia de Distribución), las tarifas de gas natural se ajustan

A. Factor "K" Aprobado por Licenciataria

| SERVICIO DE DISTRIBUCIÓN | | |
|--------------------------|-----------------|-------|
| Licenciataria | Tipo de Usuario | K |
| Gas Ban | Residencial | 0.02% |
| | General "P" | 0.02% |
| Metrogas | Residencial | 0.36% |
| | General "P" | 0.27% |
| | GNC | 0.32% |
| Litoral | Residencial | 0.24% |
| | General "P" | 0.16% |
| Centro | Residencial | 0.11% |
| | General "P" | 0.08% |
| | GNC | 0.12% |

B. Costo de Transporte Incluido en las Tarifas de Gas Natural, por Distribuidora (1)

| Distribuidora | Subzona | Cuenca de Recepción | Julio 2001 (\$/1000m3) | Variación, en % | | Índice | |
|----------------|--------------------|---------------------|---------------------------|-----------------|-------------------------------|-----------------|---------------------|
| | | | | último ajuste | igual período año anterior | Enero 93=100 | Capital Fed.=100 |
| Metrogas | | Neuquina - Austral | 22.50 | 0.00 | 0.00 | 100.9 | 100.0 |
| Gasnea | | Neuquina | 21.33 | 0.00 | 0.00 | n.a. | 94.8 |
| Gas Ban | | Neuquina - Noroeste | 18.32 | 0.01 | 0.00 | 101.5 | 81.4 |
| Redengas (Sdb) | | Neuquina - Noroeste | 18.09 | 0.00 | 0.00 | n.a. | 80.4 |
| Litoral | | Neuquina - Noroeste | 17.51 | (0.18) | (0.54) | 100.4 | 77.8 |
| CGP | Buenos Aires | Neuquina - Austral | 18.50 | 0.52 | 1.70 | 98.5 | 82.2 |
| | B. Blanca | Neuquina - Austral | 14.97 | (1.03) | (6.54) | 100.2 | 66.6 |
| | La Pampa N. | Neuquina - Austral | 14.72 | 0.00 | 0.00 | 78.3 | 65.4 |
| Centro | | Neuquina - Noroeste | 15.18 | 0.10 | 0.39 | 110.4 | 67.5 |
| Cuyana | Cuyo | Neuquina | 10.10 | 0.00 | 0.00 | 101.1 | 44.9 |
| Gasnor | Tucumán | Noroeste | 8.28 | 0.00 | 0.00 | 103.4 | 36.8 |
| | Salta | Noroeste | 3.92 | 0.00 | 0.00 | 101.9 | 17.4 |
| CGS | Bs. As. Sur | Austral | 13.52 | (2.04) | (0.66) | 101.8 | 60.1 |
| | Chubut Sur | Austral | 9.26 | 0.00 | (0.99) | 83.9 | 41.2 |
| | Sta. Cruz Sur | Austral | 2.54 | 0.00 | 0.00 | 99.0 | 11.3 |
| | T. del Fuego | Austral | 2.51 | 0.00 | 0.00 | 98.2 | 11.1 |
| | Neuquén - Cordill. | Neuquina | 2.24 | 0.00 | 0.00 | 99.2 | 9.9 |

(1) Tarifas netas promedio, ponderadas por la participación relativa de cada cuenca en las compras de las Distribuidoras, considerando un factor de carga del 100%. Para los servicios ID-IT el componente de transporte no incluye Factores "X" ni "K", por lo que el cargo de transporte incluido en tarifa final al usuario difiere del aquí expuesto.

regularmente dos veces al año (mayo y octubre) con motivo de reflejar las variaciones del precio del gas comprado por las Licenciatarias del Servicio de Distribución (mecanismo conocido como "pass through").

Por tal motivo, las tarifas vigentes al 1º de julio de 2001, que se exhiben en el Cuadro C del presente Informe Trimestral N° 30, no contienen variaciones por dicho concepto en relación con las que se encontraban vigentes a mayo de 2001 publicadas en el Informe Trimestral anterior.

**MERCADO "SPOT". PRECIOS PROMEDIO DE CUENCA
PRECIOS DE REFERENCIA**

En el Cuadro D se presenta un detalle del precio promedio del gas contenido en las tarifas vigentes, por Distribuidora y subzona, en tanto que en el Cuadro E y El respectivamente, se observan los precios promedio de

cuenca y precios de referencia, vigentes a partir del último ajuste estacional (mayo 2001).

Al respecto, cabe recordar que el Decreto 1020 (7/1995) instauró un mecanismo alternativo y optativo al que establece el punto 9.4.2.6. de las Reglas Básicas de las Licencias para calcular el costo del gas que se incluye en las Tarifas del Servicio de Distribución de gas natural por redes. Este mecanismo (denominado "punto 9.4.2.6.bis") puede ser elegido por las Distribuidoras como alternativa al que establece la Licencia y tiene como objetivo incorporar incentivos para que estas compren gas natural en el mercado de corto plazo (mercado "spot") a precios inferiores a los comunmente observados en contratos de más largo plazo.

De esta manera, las Distribuidoras encuentran importantes incentivos para la compra de gas más barato, lo cual redundará en beneficio de los consumidores. Dicho

incentivo opera por dos vías: premiando a las Distribuidoras que compren gas por debajo del Precio de Referencia –que conservan la mitad de la diferencia entre el precio de compra y el Precio de Referencia -, y castigando a aquellas que compren por encima del precio promedio de la Cuenca correspondiente, permitiéndoles trasladar sólo una parte de ese mayor precio.

Dichas operaciones en este mercado han tenido una importancia creciente en el tiempo permitiendo incrementar los volúmenes operados, lo cual ha resultado beneficioso tanto para las Distribuidoras como para los usuarios. Una evolución de las transacciones realizadas en el mercado de corto plazo del gas natural se ofrece en el Cuadro F.

D. Precio del Gas Incluido en Tarifas Finales a Usuarios, por Distribuidora y Subzona

| Distribuidora | Subzona | Invierno 2001 (\$/1000 m3) | Variación, en % | | |
|----------------|------------------|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| | | | último ajuste estacional | igual período año anterior | igual período 1994 (desreg.) |
| Metrogas | | 50,626 | 9,62 | 6,02 | 23,46 |
| Gas Ban | | 55,350 | 11,75 | 4,52 | 27,10 |
| Centro | | 48,845 | 7,00 | (0,95) | 18,96 |
| Litoral | | 52,164 | 10,95 | 5,98 | 24,75 |
| Cuyana | Cuyo | 57,911 | 11,52 | 5,11 | 32,98 |
| | Malargüe | 27,318 | 11,96 | 5,22 | 51,76 |
| Gasnor | Salta | 48,032 | 11,79 | 5,91 | 18,32 |
| | Tucumán | 47,416 | 10,72 | 4,59 | 16,80 |
| CGS | Neuquén | 54,742 | 9,48 | 2,36 | 25,71 |
| | Tierra del Fuego | 39,713 | 6,19 | 8,98 | 12,70 |
| | Santa Cruz Sur | 36,740 | 3,22 | 0,06 | 2,77 |
| | Chubut Sur | 39,347 | 1,84 | 2,79 | 10,53 |
| | Buenos Aires Sur | 39,154 | 1,10 | 7,04 | 10,08 |
| CGP | Buenos Aires | 48,636 | 7,22 | 4,71 | 17,87 |
| | Bahía Blanca | 48,627 | 12,96 | 7,54 | 17,85 |
| | La Pampa Norte | 53,978 | 9,70 | 1,57 | 24,92 |
| | La Pampa Sur | 53,988 | 8,82 | 2,24 | 24,95 |
| Gasnea | | 55,899 | 11,47 | 4,38 | n.a. |
| Redengas (SDB) | | 56,072 | 11,10 | 5,21 | n.a. |

E. Precios Promedios de Cuenca

| CUENCA | INVIERNO 2001 (\$/1000 m3) | Variación, en % | | |
|----------|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| | | último ajuste estacional | igual período año anterior | igual período 1994 (desreg.) |
| Neuquina | 56,39 | 11,08 | 6,39 | 32,86 |
| Noroeste | 45,87 | 8,14 | 2,39 | 18,38 |
| Austral | 39,00 | 3,67 | 2,10 | 8,95 |

E1. Precios de Referencia

| CUENCA | INVIERNO 2001 (\$/1000 m3) | Variación, en % | |
|----------|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| | | último ajuste estacional | igual período año anterior |
| Neuquina | 54,76 | 11,62 | 1,41 |
| Noroeste | 43,32 | 6,78 | 1,68 |
| Austral | 36,87 | 3,96 | 1,84 |

F. Transacciones de Gas en el Mercado Spot ⁽¹⁾

| | | Ver. '98/'99 | Inv. '99 | Ver. '99/'00 | Inv. '00 | Ver. '00/'01 |
|-------------------------------|------------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|
| CUENCA NEUQUINA | | | | | | |
| Volumen Spot | MM m3 | 202.0 | 250.7 | 290.2 | 507.3 | 496.2 |
| Vol. Spot/Vol. Contratos | % | 13.3% | 7.5% | 24.6% | 12.5% | 13.1% |
| Precio Spot | \$/1000 m3 | 41.32 | 50.43 | 41.11 | 51.51 | 42.70 |
| Precio Spot/Referencia (x100) | - | 91.21 | 104.55 | 91.56 | 95.39 | 87.04 |
| CUENCA NOROESTE | | | | | | |
| Volumen Spot | MM m3 | 196.6 | 103.5 | 50.1 | 192.0 | 280.6 |
| Vol. Spot/Vol. Contratos | % | 27.9% | 25.1% | 12.2% | 13.4% | 28.1% |
| Precio Spot | \$/1000 m3 | 37.15 | 39.60 | 37.09 | 43.06 | 37.59 |
| Precio Spot/Referencia (x100) | - | 91.05 | 95.38 | 96.84 | 101.08 | 92.67 |
| CUENCA AUSTRAL | | | | | | |
| Volumen Spot | MM m3 | - | 316.2 | 364.4 | 369.7 | 186.0 |
| Vol. Spot/Vol. Contratos | % | - | 15.9% | 24.7% | 20.4% | 9.1% |
| Precio Spot | \$/1000 m3 | - | 35.00 | 33.51 | 36.27 | 37.03 |
| Precio Spot/Referencia (x100) | - | - | 102.87 | 98.57 | 100.19 | 104.42 |

(1) Según volúmenes de las Distribuidoras que se adhirieron al mecanismo opcional para compras de gas (Dec. 1020/95) y que realizaron compras spot en el período de referencia.

Septiembre 2001
Volumen IX - Número 30

INFORME TRIMESTRAL ENARGAS

El presente Informe Trimestral ENARGAS N° 30, llega una vez más a los actores e interesados en la evolución de la industria del gas natural en la Argentina, con información institucional, regulatoria y operativa.

Los Datos Operativos que se publican en la presente edición son los correspondientes al período que abarca desde julio de 2000 hasta junio de 2001 inclusive.

A través de las distintas secciones se informa sobre la realización del 18° Congreso Mundial de la Energía en la Ciudad de Buenos Aires; sobre acciones y novedades de la campaña de Prevención de Accidentes por Inhalación de Monóxido de Carbono impulsada por el ENARGAS y sobre el programa de Jornadas de Capacitación e Información a los Usuarios.

También se efectúa una breve descripción de la evolución de la industria del gas natural comprimido en nuestro país, a la vez que se informa sobre los volúmenes de gas exportado y sobre el récord de inyección de gas alcanzado por el sistema de transporte durante el mes de julio.

Finalmente se aportan datos y estadísticas sobre la Atención de Reclamos y Consultas de los Usuarios, como también sobre los precios y tarifas vigentes al 1° de julio de 2001.



Sistema de Transporte

Gasoductos de Exportación

Gas Exportado del Sistema de Transporte y Directo de Productores - En miles de Sm3 -

| Gasoducto Mes | GasAndes (a Chile) | Metanex PA (a Chile) | Metanex YPF (a Chile) | Metanex SIP (a Chile) | Atacama (a Chile) | Pacífico (a Chile) | NorAndino (a Chile) | Petrouruguay (a Uruguay) | TGM (a Brasil) | TOTAL |
|------------------|-----------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------|---------|
| Sep-00 | 117998 | 59353 | 46077 | 22791 | 31539 | 11450 | 22220 | 3441 | 6246 | 321116 |
| Oct-00 | 108255 | 58826 | 45251 | 23913 | 42680 | 11104 | 18003 | 4334 | 24054 | 336420 |
| Nov-00 | 120148 | 56186 | 41125 | 22376 | 39389 | 11443 | 26669 | 4155 | 16616 | 338107 |
| Dic-00 | 93003 | 57692 | 51917 | 24281 | 50129 | 11257 | 40822 | 3989 | 42413 | 375503 |
| Ene-01 | 146541 | 56906 | 52397 | 25706 | 45851 | 10922 | 30395 | 2577 | 56092 | 427388 |
| Feb-01 | 117394 | 34142 | 47786 | 23678 | 69857 | 11103 | 32202 | 2460 | 60260 | 398882 |
| Mar-01 | 168092 | 62526 | 55110 | 29425 | 78824 | 14380 | 19175 | 2519 | 79351 | 509402 |
| Abr-01 | 161226 | 54430 | 50835 | 28056 | 72748 | 14289 | 56998 | 2929 | 55509 | 497020 |
| May-01 | 178158 | 55399 | 43794 | 28475 | 74441 | 18139 | 60355 | 2720 | 67615 | 529096 |
| Jun-01 | 156421 | 56095 | 48178 | 28402 | 60593 | 18665 | 56473 | 3986 | 42274 | 471087 |
| Jul-01 | 120827 | 54818 | 50536 | 24883 | 62524 | 19751 | 60199 | 4306 | 38692 | 436536 |
| Ago-01 | 126119 | 53763 | 55430 | 26205 | 57170 | 20949 | 46959 | 3589 | 69022 | 459206 |
| ACUM | 1614182 | 606374 | 588435 | 308191 | 685745 | 173451 | 470472 | 41006 | 558144 | 5099763 |

Fuente: ENARGAS, en base a datos de las Licenciatarias y Concesionarias de Transporte

Nuevo Récord en Transporte de Gas

El pasado 27 de julio de 2001 se batió el récord de transporte de gas natural al inyectarse 121.170.000 metros cúbicos en el sistema troncal de transporte.

Aunque el consumo de las centrales térmicas se mantuvo en los valores normales, las bajas temperaturas dispararon la demanda del fluido para calefacción domiciliaria, demanda que fue cómodamente satisfecha.

De esta manera fue superado el récord anterior establecido el 19 de julio de 2000 con 116 millones de metros cúbicos inyectados.

En el mes de julio la demanda de gas para calefacción suele ser la más alta del año debido a las bajas temperaturas, aunque en los meses de mayo, junio y agosto también se registran picos de consumo.